

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Syndicat OP 84

Motpart: Office national interprofessionnel des fruits, des légumes, des vins et de l'horticulture (VINIFLHOR), som har ersatt ONIFLHOR

Tolkningsfrågor

1. Avses med en "granskningsperiod" som löper från den 1 juli till den 30 juni påföljande år enligt artikel 2.4 i rådets förordning nr 4045/89 av den 21 december 1989 om medlemsstaternas granskning av de transaktioner som utgör en del av systemet för finansiering genom garantisektionen vid EUGFJ⁽¹⁾ en period under vilken den administration som ansvarar för granskningen måste informera producentorganisationen om den planerade granskningen, inleda och avsluta samtliga granskningsåtgärder på plats och med hjälp av verifikationshandlingar samt informera om resultaten av granskningen, eller en period under vilken endast vissa av dessa förfarandeåtgärder måste utföras?
2. Kan administrationen, trots att den ovannämnda förordningen inte innehåller några uttryckliga bestämmelser om detta, för det fallet att producentorganisationens beteende eller brister hos denna gör det omöjligt att effektivt genomföra en granskning som inlett under en granskningsperiod, fortsätta sina granskningsåtgärder under påföljande granskningsperiod utan att förfarandet behäftas med en rättsstridighet, som den granskade organisationen kan åberopa för att invända mot det beslut i vilket det fastställs vilka åtgärder som ska vidtas till följd av granskningens resultat?
3. För det fallet att föregående fråga besvaras nekande, kan administrationen, när producentorganisationens beteende eller brister hos denna omöjliggör en effektiv granskning, kräva återbetalning av det utbetalda stödet? Kan en sådan åtgärd betraktas som en påföljd som kan införas genom tillämpning av bestämmelserna i artikel 6 i förordningen?

⁽¹⁾ Rådets förordning (EEG) nr 4045/89 av den 21 december 1989 om medlemsstaternas granskning av de transaktioner som utgör en del av systemet för finansiering genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket och om upphävande av direktiv 77/435/EEG (EGT L 388, s. 18; svensk specialutgåva, område 3, volym 31, s. 27).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesgerichtshof (Tyskland) den 9 januari 2012 — Colloseum Holding AG mot Levi Strauss & Co.

(Mål C-12/12)

(2012/C 89/20)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesgerichtshof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Colloseum Holding AG

Motpart: Levi Strauss & Co.

Tolkningsfrågor

Ska artikel 15.1 i förordning (EG) nr 40/94⁽¹⁾ tolkas så,

1. att ett varumärke som utgör en del av ett sammansatt varumärke och som enbart har uppnått särskiljningsförmåga genom användningen av det sammansatta varumärket, kan användas med rättsbevarande verkan när enbart det sammansatta varumärket används,
2. att ett varumärke används med rättsbevarande verkan när det enbart används tillsammans med ett annat varumärke, allmänheten uppfattar de två varumärkena som självständiga kännetecken och de båda varumärkena dessutom gemensamt är registrerade som varumärke?

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 40/94 av den 20 december 1993 om gemenskapsvarumärken (EGT L 11, 1994, s. 1; svensk specialutgåva, område 17, volym 2, s. 3)

Överklagande ingett den 13 januari 2012 av Dashiqiao Sanqiang Refractory Materials Co. Ltd av den dom som tribunalen (första avdelningen) meddelade den 16 december 2011 i mål T-423/09, Dashiqiao Sanqiang Refractory Materials mot rådet

(Mål C-15/12 P)

(2012/C 89/21)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Dashiqiao Sanqiang Refractory Materials Co. Ltd (ombud: advokaterna J.-F. Bellis och R. Luff)

Övriga parter i målet: Europeiska unionens råd, Europeiska kommissionen